IX

私費外国人留学生用 For privately financed international students

## 2021年度(学部・大学院生) **入学料免除・徴収猶予申請**

## 授業料免除(通年)申請のしおり

Guidebook for Applying for Entrance Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption for Spring and Fall Semester 2021

## <u>申請書受付期限</u> 2021年4月1日(木)まで

The deadline for applications
April 1 (Thu), 2021

※ 申請のしおりを熟読の上、受付期限までに提出して下さい。

国内在住の学生はレターパックライトにて(追跡確認ができるため)郵送願います。

\*\*Please read this guidebook carefully and submit the application documents by the deadline.

(Students residing in Japan, please mail it in a "Letter Pack-light" (It need a mailing method that has a tracking function.)).



原則として、代理人による申請は受け付けません。 締切日を過ぎての申し出は受け付けません。

- Applicants must be submitted in person (application by proxy will not be accepted.)
- •Any claim after the deadline will not be accepted.

## 熊 本 大 学 Kumamoto University

担当 Department in charge

#### ₹860-8555

熊本市中央区黒髮2丁目40-1 熊本大学学生支援部学生生活課経済支援担当

Tel 096-342-2125

Economic Support Office, Student Life Division,

Kumamoto University

2-40-1 Kurokami, Chuoku, Kumamoto City 860-8555

#### 目 次

#### **INDEX**

1.	入学料免除・徴収猶予/授業料免除申請の手続き Procedure to apply for Entrance Fee Exemption / Postponement and Tuition Fee Exemption	
2.	入学料免除・徴収猶予/授業料免除について	2
3.	提出書類Application documents to be submitted	.3
4.	『入学料免除・徴収猶予申請書』記入上の注意【記入例】	5
5.	『授業料免除申請書』記入上の注意【記入例】	6
6.	『家庭調書』記入上の注意【記入例】 Notes for filling in the "Statement about Family", with example	7

#### 【添付書類 (様式)】

Attached Documents (forms)

- 入学料免除・徴収猶予/授業料免除連絡票 Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption/Postponement
- ・ 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition Exemption for Privately Financed International Students
- · 奨学金受給状況申告書 Statement about Granted Scholarship
- アルバイト収入状況申立書
   Declaration of Part-time Job Income
  - ※様式が複数枚必要な場合は各自コピーしてください。 If you need more than one form, please make copies yourself.

## 1. 入学料免除・徴収猶予、授業料免除申請の手続き

Procedure to apply for an Entrance Fee Exemption/Postponement

入学料免除・徴収猶予、授業料免除を申請する者(申請種類は入学料免除、入学料徴収猶予、授業料免除との併願の3種類)は次の①、②の手順に従ってください。入学料免除・徴収猶予/授業料免除申請者は、免除の許可又は不許可の発表があるまでは入学料および授業料の納入が猶予されますので、その間は入学料および授業料を納入しないでください。納入後の返還はしません。

Applicants for Entrance fee Exemption/postponement and Tuition fee Exemption are advised to go through the following procedures, ① and ②. (There are three types of application; Entrance fee Exemption, Entrance fee Postponement, and both Entrance fee Exemption and Tuition fee Exemption.) As applicants for Entrance fee Exemption/Postponement and Tuition fee Exemption will be allowed to postpone payment of the Entrance fee and Tuition fee Exemption until the announcement of the screening results is made, please do not make an Entrance fee and Tuition fee payment during this grace period. If you have paid the Tuition fee during the period, we don't repay it.

なお、免除申請にかかる選考結果の発表後、"不許可となった者"および"半額免除となり半額を納入する必要がある者"については、2週間以内に入学料を納入していただくことになっております。納入期間が短いので、入学料免除を申請する者は、**徴収猶予を併願されることをお勧めします。** 

In case the Applicant is not granted an Exemption nor a half exemption from the Entrance fee as a result, s/he will have to pay the designated amount of the Entrance fee within two weeks from the day of notice. Due to the short duration of the payment period, it is recommended to apply for both the Entrance fee Exemption and Postponement.

① 入学料免除・徴収猶予/授業料免除申請の提出書類 (p3~4)を2021年4月1日(木)までに学生支援部学生生活課経済支援担当まで提出してください。(郵送の場合は4月1日消印有効)

Please submit the required documents to apply for the entrance fee exemption/ postponement and Tuition fee Exemption (shown on page 3-4) by April 1 (Thu), 2021 to the Economic Support Office, Student Life Division. (For postal mail, effective postmark is April 1.)

②入学料免除・徴収猶予、授業料免除申請の結果については、6月下旬頃に熊本大学学務情報システム SOSEKI (<a href="http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/">http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/</a>) の「学費収納状況」の欄で発表しますので各自確認してください。なお、発表後に入学料および授業料の納入が必要な者については振込依頼書を送付します。

Screening results for the Entrance fee Exemption/ Postponement and Tuition fee Exemption application will be announce around end of June in the Situation of Tuition Fees Received Page on the Kumamoto University Student Affairs Information System (SOSEKI). Please confirm the results on the web-site (<a href="http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/">http://uportal.kumamoto-u.ac.jp/</a>) yourself. After the announcement of the results, applicants who need to pay the Entrance / Tuition fee will receive a payment slip for it.

入学料免除,徵収猶予、授業料免除

Application for the Entrance fee Exemption / Postponement and Tuition fee

Exemption

全額免除の場合

In case of a total exemption

全額免除になった場合は何も手続きは ありません。

Procedure completed.

No other procedure is required.

入学料徴収猶予申請のみ Application for Postponement only

半額免除または免除不許可の場合

In case of a half exemption or not admitted,

振込依頼書に記載してある期日までに入学料および授 業料を納入してください。

Please pay the designated amount of the Entrance / Tuition fee by the deadline described on the payment slip.

## \* 期日までに入学料および授業料の納入がない場合は、除籍となります。

\* Please note if the applicant defaults to pay the Entrance / Tuition fee by the deadline, s/he will be removed from the school register.

#### \* 申請結果の発表時期に変更がある場合は各学部・研究科(教育部)の掲示板にて掲示します。

Any changes in the schedule of announcement of application results will be posted on the bulletin boards of each faculty/graduate school.

授業料免除は、前・後期納期分(前期 4~9 月分、後期 10 月~3 月分)ごとに審査を行います。4 月入学の方は前期分申請時に前期・後期一括の申請(通年申請)をお願いしていますが、前期申請時より①収入が変わった、②給付奨学金の受給を開始したので仕送りを減額した、③給付奨学金の受給が終了したので別の方法で生活費を捻出している、④家族が増えた等、何らかの理由で家計に変化があった場合は、後期分申請期間中に申請書と変更に関する書類の提出が必要になります。

The tuition exemption will be judged for each of the first and second semester (first semester April-September, second semester October-March). Those who enroll in April will apply for the first and second semesters together when applying for the first semester, but if there is a change in the household situation compared to the first semester application, for example, ① Income changed, ② Start receiving benefit scholarships, as a result, the remittance was reduced. ③ The benefit scholarship was completed, the living expenses were paid by another method. ④ The number of families increased, etc. If there is a change in your household budget for any reason, you will need to submit an application form and documents related to the change during the second semester application period.

## 2. 入学料免除・徴収猶予、授業料免除について

Regarding Entrance Fee Exemption/ Postponement and Tuition fee Exemption

(1) 入学料/授業料免除について Entrance / Tuition fee Exemption

次の条件のいずれかに該当する場合に、本人の申請に基づき選考の上、入学料の全額または半額が免除される制度です。

Among the Applicants for Entrance / Tuition fee exemption, those who meet one of the following conditions may receive exemption from total or half of the Entrance / Tuition fee after passing the screening process.

- 1) 経済的理由により入学料及び授業料の納入が困難であり、かつ学業成績が優秀と認められる者 Those students who are recognized to have a financial difficulty in making the Entrance or Tuition fee payment and to have excellent academic records.
- 2) 2020年4月1日以降に学資を主として負担している者が死亡し、入学料および授業料の納入が 著しく困難であると認められる者

Those students who are recognized to have an extreme financial difficulty in making the Entrance / Tuition fee payment due to the death of the person who is primarily responsible for paying school expenses from April  $1^{\rm st}$ , 2020 to march  $31^{\rm st}$ , 2021.

3) 2020年4月1日以降に本人又は学資を主として負担している者が日本国内での風水害等の災害を受け、入学料および授業料の納入が著しく困難であると認められる者

Those students who are recognized to have an extreme financial difficulty in making the Entrance / Tuition fee payment due to the suffering from storm, flood damage or other natural disasters in Japan from April 1<sup>st</sup>, 2020 to March 31<sup>st</sup>, 2021 of oneself or of the person who is primarily responsible for paying school expenses.

#### (2) 入学料徴収猶予について

#### Entrance fee postponement

経済的理由によって入学料の納入が困難であり、かつ、学業成績が優秀と認められる場合に、本人の申請に基づき選考の上、入学料の納入が猶予される制度(※)です。

Under this system, applicants who are recognized to have difficulty in making the entrance fee payment due to economic reasons and to have excellent academic records are allowed to defer payment of the entrance fee after passing the screening process. (X)

※ この制度は、入学料の納入を猶予するものであり、免除ではありません。なお、入学料徴収猶予が 許可された場合は2021年9月30日(木)まで入学料の納入が猶予されます。

This system is to allow postponement of payment of the entrance fee, not exemption.

Payments of the Entrance fee for applicants who are allowed postponement of entrance fee are deferred until September 30 (Thu), 2021.

#### 【注意点】

- ・入学料免除・徴収猶予および授業料免除申請に関して、記載すべきことが記入されていないもの、判読困 難なものなど願書に不備がある場合又は必要な証明書が提出されていない場合は、選考から除外されます。
- ・記載内容及び提出書類に虚偽の事実が判明した場合は、免除(徴収猶予)決定後でもその許可を取消すことがあります。

#### [Notes]

- If there are any flaws in the Application documents to apply for the Entrance fee Exemption/Postponement, and Tuition fee Exemption such as incomplete applications, lack of required evidence or illegible applications, such applications will be excluded from screening.
- In cases the contents of the application or the submitted documents have been proven to be false,
   exemption(Postponement) may be invalidated, even after it has been granted.

入学料免除・徴収猶予申請書および授業料免除申請書にご記入いただいた情報と提出していただい た情報は、入学料免除・徴収猶予業務のために利用され、その他の目的には利用されません。

All information in the application documents are used only for the purpose of screening procedure of Entrance fee Exemption/postponement and Tuition fee Exemption.

#### 3. 提出書類

Application documents to be submitted

#### (1) 入学料免除·徵収猶予申請書(A4版3枚)

Application Form for Entrance Fee Exemption/Postponement (A4 size set of 3)

#### (2) 授業料免除申請書

Application Form for Tuition Fee Exemption (A4 size set of 3)

証明書の発行を申請する際に、

この [\_\_\_]を市役所職員の方へお見せください。

Please show it to the City worker, when you request to issue an income certificate.

### (3) 令和2年度(平成31・令和元年分)市県民税(所得・課税)証明書③(原本)

Income Certificates issued by the city hall (Copies are not permissible.)

令和2年度(平成31・令和元年分)市県民税(所得・課税)証明書 ③を提出してください。 令和2年1月1日に在住していた市区町村の役所で発行されます。また、日本在住の家族全員の証明 書(1人1枚)の提出が必要です。ただし、令和2年1月1日以降に来日した者の分は必要ありません。

Please submit Income Certificate (Income of FY 2019). It is issued by the city hall where the applicant resided as of Jan 1, 2020. Please submit a personal income certificate for each of your family members in Japan except those who resided Japan after Jan 1, 2020.

#### (4) 入学料免除・徴収猶予、授業料免除連絡票

Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition fee

#### (5)私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予、授業料免除)申請者に係る家庭調書

Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption / Postponement and Tuition Exemption of Privately Financed International Students

※記入後の家庭調書を必ず指導教員又は学生委員等に確認してもらい、「指導教員又は学生 委員等の所見」を記入してもらって提出してください。

\*Please ask to check the completed "Statement about Family regarding Application for Entrance fee Exemption/ postponement and Tuition fee Exemption for Privately International Student." with your academic supervisor or student commission members, and ask to fill in the "The Statement of the academic supervisor or student commission members." by them before submitting it.

#### (6) 奨学金受給状況申告書(▼所定様式)

Statement about Granted Scholarship[▼designated form]

受給していない場合も「無」として提出すること。

Even though you are not granted any scholarship, you should also submit this with circling "No".

#### (7)アルバイト収入状況申立書(▼所定様式)

Declaration of Part-Time Job Income[▼designated form] 該当がない場合も「していない」として提出すること。

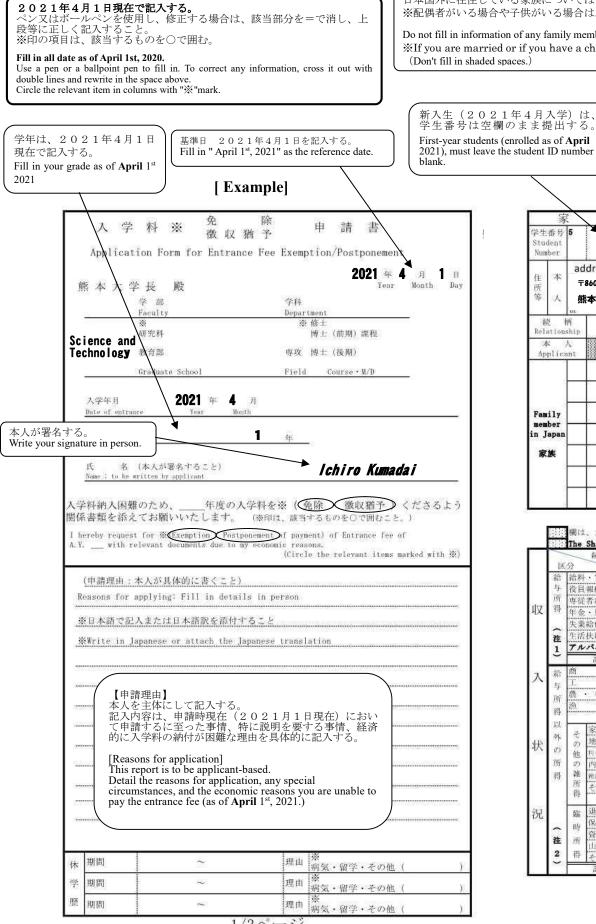
Even though you do/did/will not have any part-time job, you should also submit this with circling "did not have/do not have/will not have".

#### (8) その他必要書類等

Other documents.

### 『入学料免除・徴収猶予申請書』記入上の注意【記入例】私費外国人留学生用

Notes for filling in the Application Form for Entrance Fee Exemption/Postponement, with example for Privately Financed International Students



日本国外に在住している家族については記入しない。 ※配偶者がいる場合や子供がいる場合は氏名等を記入する。(他欄には記入しない)

Do not fill in information of any family members living outside Japan.

If you are married or if you have a children, write your spouse's or child's name on the right parentheses (Don't fill in shaded spaces.)

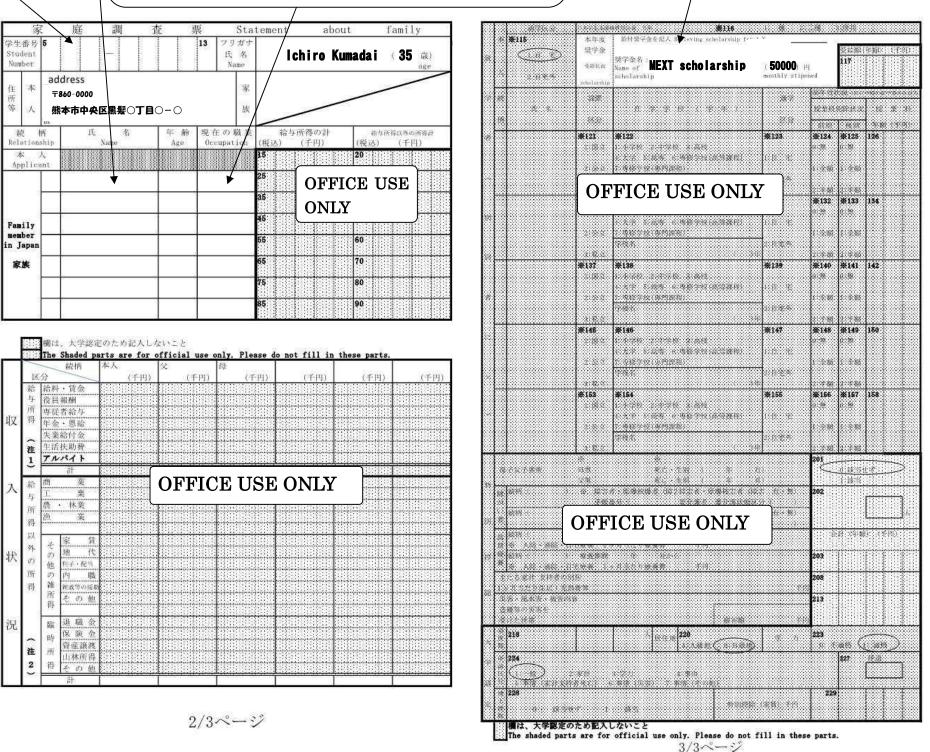
> 「現在の職業」欄は、無職の場合は空欄にせず、その旨記入する。前年又は本年の途中から 就職(業)の場合は、その年月を( )書きする。 学生の場合は学年と学校名を記入する。

> To fill in this part of "current occupation", in case of no occupation, fill in "no occupation" or "nothing", and do not leave this space blank.

> If employed in middle of the previous year or this year, fill in the date (month/year) of employment in parentheses. If your family member is school attendee, write the grade and school name.

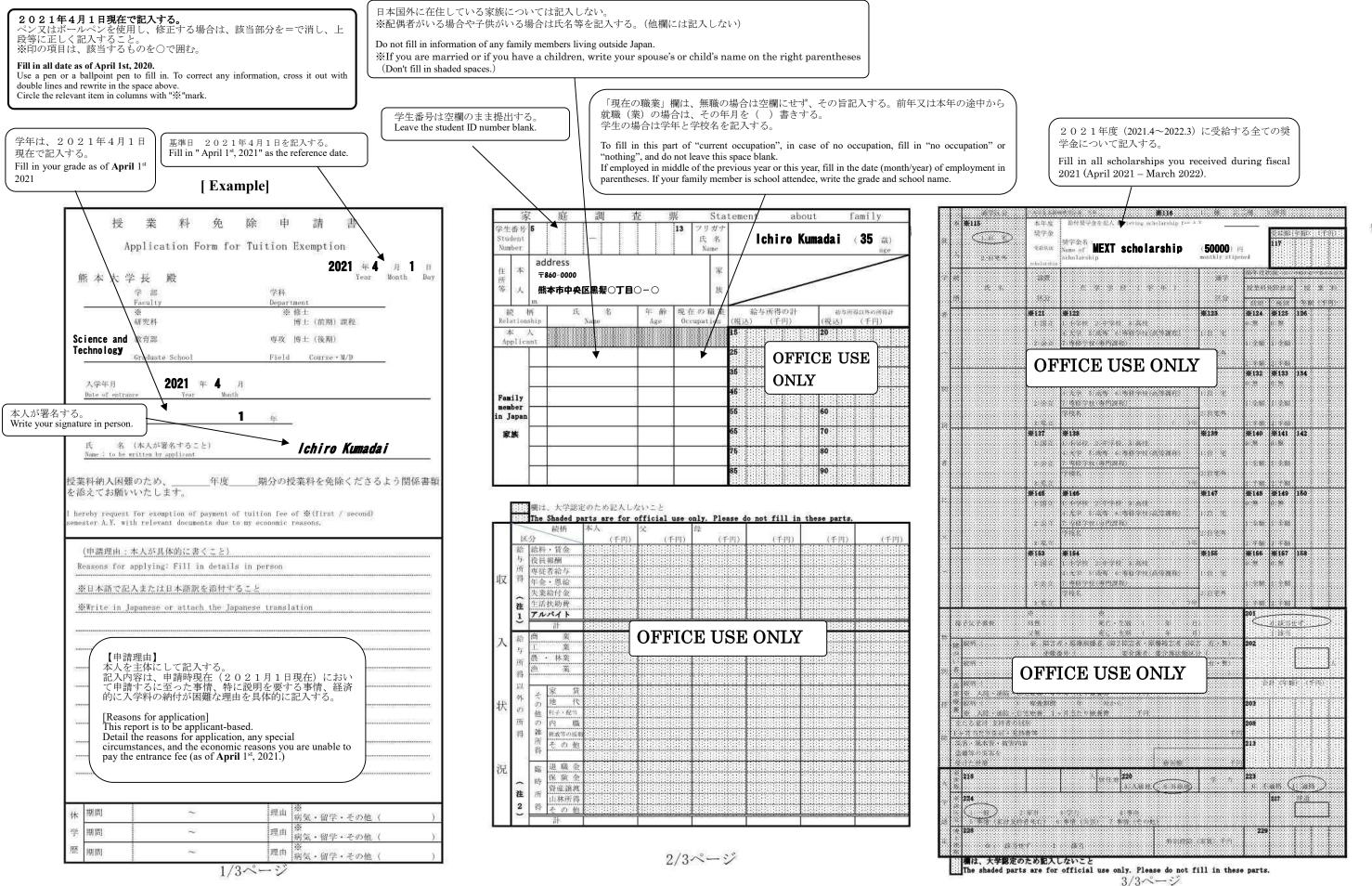
2021年度(2021.4~2022.3)に受給する全ての奨 学金について記入する。

Fill in all scholarships you received during fiscal 2021 (April 2021 – March 2022).



#### 5. 『授業料免除申請書』記入上の注意【記入例】私費外国人留学生用

Notes for filling in the Application Form for Tuition Fee Exemption, with example for Privately Financed International Students



#### 6. 『家庭調書』記入上の注意【記入例】 Notes for filling in the "Statement about Family", with example

to prove that all the statements in this

form are true and correct.

新入生・編入生は、学生番号は空欄 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予・授業料免除)申請者に係る家庭調理 のまま提出。 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption/Postponement and Tuition Exemption for Privately Financed International Students New students and transferred students may ※印の箇所は該当するものをOで囲んでください。 学生番号 Student number leave this space blank. Circle the relevant items marked with \*. ) ※学部 研究科· 所属 #Faculty / Graduate School of Affiliation Grade 前年度の身分 ) 大学 主・大学院生・研究生・その他 日本国内における住所と来日した Last year's position Name of University Wundergraduate student / graduate student / research student 日を記入。 署名 (サイン) (フリガナ: Name(Signature) Furigana Fill in your present address and the date of Date of residency start Address residency start of Japan. 家族及び所得等 Family members and income, etc. 申請者本人と日本国内に同居している家族を 本人を除く家族を記入。 Fill in for the applicant and applicant's family members living together inside Japan 世帯人数(本人を含む) Fill in your family members living in Size of household (including applicant) persons Japan excluding yourself. 職業 Occupation 続柄 同·别居 名前 of residency 学校名・学年 Name Living Annual incor Relationship (Name of school - Grade Student number 2021年4月1日以降に受領する 配偶者 Together / Apar Spouse 奨学金を記入。 Fill in your scholarship you will receive Together / Apart Child after April1st, 2021. 4月1日以降の1ヶ月当たりの平均生活費を記入してください。 ill in your average living expenses per month on or after April 1, 2021 家庭からの仕送り額 1ヶ月当たりの平均生活費(収入・支出)を必ず Food Sent from family 記入。 他からの仕送り額 衣料費 Clothing Sent from others 4月1日以降の収入支出金額(見込)を記入。 奨学金名 限学会 1ヶ月 Scholar-Name: Rent 当たり 月額 Fill in the average living expenses in a month for both 平均 Monthly amt ¥ ias, electricity ¥ 生活費 アルバイト(有・無 income and outgo. Part-time job School expenses¥ Fill in your estimated income and outgo on or after Average Income TA, RA, COE (入学料・授業料は含まない) living April 1st. excluding admission and tuition fee) expenses 預貯金引出 養育費 Withdrawal of deposit ¥ Childcare ¥ month その他 Others Others 合計 Total :記の収入・支出欄に記載している内容について、間違いありません。 記載内容に間違いがないことを証 All descriptions above are true and correct. 明するために、留学生本人がサイン 申請者 (留学生) e of applicant (international student) Signature をすること。 ,...... Write your signature in person in order 指導教員又は学生委員等にお願いして、「指導教員又は学生委員等の所見」を 記入してもらってください。

※の所は、該当するものを○で囲む。 Circle appropriate item marked with "\*\*."

本人と日本国内に同居している家族の人数 を記入(本人を含む)。

Fill in the number of your family members including vourself.

職業および来日した日を必ず記入。学生の 場合は学校名と学年を記入。

Fill in occupation and the date of residency start in Japan of each person. If your family member is school students, write name of school and grade.

年収

「収入の合計金額」が「支出の合計金額」 以上になる事。

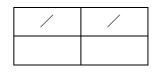
The total amount of income must be not less than the total amount of expenditure.

申請者本人が記載済の「①家庭調書」及び「②家庭 調書を入れる封筒」を持参の上、直接指導教員又は 学生委員あるいはクラス担任に「指導教員又は学生 委員等の所見」の記入をお願いすること。なお、記 載に当たって、指導教員等による面談があります。

Make sure to ask your supervisor, student commission members, or classroom teacher to fill in "The Statement of the academic supervisor or student commission members." 1)the "Statement about Family" and 2)an envelope for the "Statement about Family". After interviewing, submit all the documents during application period including (1) "Statement about Family" in the sealed envelope. Once the envelope is opened, it will be invalid.

Ask your academic supervisor or student commission members, et al. to provide some comments about you on "The Statement of the academic supervisor or student commission

- memoers,



## 入学料免除・徴収猶予連絡票

### Contact Information Sheet for Entrance Fee Exemption/Postponement

所属学部等•	学年•	受験番号・	氏名	・連絡先を記入し、	入学料免除,	徴収猶予申請
書と一緒に提出	けしてく	ださい。				

Fill out this form with your faculty/graduate school, grade, examinee's number, name and contact numbers, and then submit this form together with your Application Form for **Entrance** Fee Exemption/Postponement.

and then submit this form togeth	er with you		ntrance Fe	e Exemption/Postponement.
Faculty, Graduate School	Grade	Examinee's number	Furigana	
			Name	
Contact numbers (Telephone n	umber / Ce	ell phone number):	<b>I</b>	
大学記入欄 不備 ( 有・	無 )			
<ul><li>市区町村発行の所得証</li><li>私費外国人留学生(入</li><li>アルバイト収入状況申</li><li>奨学金受給状況申立書</li><li>その他(</li></ul>	学料免除 立書			
入学料免除・行Contact Information Sheet		予不足書類連約 ng Documents of Entr (for Applicants)		
Faculty, Graduate School	Grade	Examinee's number	Furigana	
			Name	
ease submit the missing docum udent Affairs Section <u>by 17:00 c</u> 引限までに提出がない場 you fail to submit the requir	on Februar 場合は、	ry/March/April/ ( )、 申請を辞退したも	2021 >>. のとして	処理します。
ithdrawn. ] 市区町村発行の所得証 Income Certificate issued				年分))
<ul><li>私費外国人留学生(入 Statement about Family Tuition Exemption for</li></ul>	regarding	g Application for Entr	ance Fee E	xemption / Deferment a
アルバイト収入状況申 Declaration of Part-time	•	me		
」 奨学金受給状況申立書 Statement about Grante		ship		
〕その他(				

Others

## 私費外国人留学生(入学料免除・徴収猶予・授業料免除)申請者に係る家庭調書 Statement about Family regarding Application for Entrance Fee Exemption/Postponement and

uition Exe	արասումու ա	TIIVate	51 y 1°.	manceu inter	mational Students			
学生	番号				※印の箇所は該当するも	ものを〇で囲	んでくた	<b>きさい。</b>
Student n	number				Circle the relevant iter	ns marked w	ith X.	
所	属	(		) ※	学部・研究科・教育	部	全年 (	)
Affil	iation	<b>※</b> Facul	lty / G	raduate School o	of		ade	
前年度	の身分	(		)大	学 ※学部生・大学	院生・研究	生・そ	の他
Last year	's position	Name o	f Uni	versity				
				<b>¾</b> undergra	duate student / graduate stu	ident / researc	h student	t / other
署名(台	サイン)				(フリガナ:			)
	ignature)				Furigana			
住所								日した日
Address							Date of	residency start
安地及が	正组体 T	<u>.</u> 1	. 1		-4-			
				and income,	etc. と記入してください。			
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_		
	the applicant a 数(本人をa		ant s	(	living together inside Japan			
	usehold (inclu		icant)	(	persons			
Size of no	uschola (mela	ung appn	icant)		1	来日し	t- 17	
続柄	名前		A	同・別居	職業 Occupation 学校名・学年			年収
Relationship	Name	:	Age	Living	子校名・子牛 (Name of school・Grade)	Date of resi	dency	Annual income
					, ,	start		
二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十					Student number	Year /Mon	th/ day	
配偶者				Together / Apart		/	/	¥
Spouse								
子								
Child				Together / Apart		/	/	¥
子								
Child				Together / Apart		/	/	¥
	隆の1ヶ月	当たりの	り平均	タ生活費を記	 入してください。	I		

Fill in your average living expenses per month on or after April 1, 2021

		家庭からの	の仕送り額	円		食費		円
		Sent from	family ¥			Food	¥	
		他からの位	仕送り額	円		衣料費		田
		Sent from	others ¥			Clothing	¥	
4 . 🖽		奨学金	奨学金名			家賃		田
1ヶ月		Scholar-	Name:			Rent	¥	
当たり		ship	月額	円		光熱費		円
平均			Monthly amt ¥			Gas, elect	ricity ¥	
生活費	収入	アルバイ	ト (有・無)	円	支出	修学費		円
<b>A</b>		Part-time j	ob ¥			School ex	penses¥	
Average	Income	TA, RA, C	OE	円	Outgo	(入学料・	授業料は記	含まない)
living			¥			(excluding ad	lmission and	tuition fee)
expenses		預貯金引品	<u> </u>	円		養育費		円
per month		Withdrawa	ıl of deposit ¥			Childcare	¥	
Шопш		その他	-	円		その他		円
		Others	¥			Others	¥	
		合計				合計		
		Total	¥			Total	¥	

上記の収入・支出欄に記載している内容について、間違いありません。

All descriptions above are true and correct.

申請者(留学生)

Name of applicant (international student) Signature

▮指導教員又は学生委員等にお願いして、「指導教員又は学生委員等の所見」を 記入してもらってください。

Ask your academic supervisor or student commission members, et al. to provide some comments about you on "The Statement of the academic supervisor or student commission members."

#### 「指導教員又は学生委員等へのお願い」

従来、私費外国人留学生で、授業料免除等を申請する留学生については、生活費等の経費支弁能力等を見極める目的で、学生委員会委員(第一部会委員)による個人面接(留学生1人当たり5分)を実施してきました。

しかし、平成19年度前期申請分からは、従来の学生委員会委員による面接に替えて、留学生が提出する家庭調書に「指導教員又は学生委員等の所見」欄を設けることにより、学生委員による面接は実施しないことになりました。

つきましては、授業料免除等を申請する留学生が「家庭調書(必要事項記入済)」及び封筒を持参しますので、家庭調書に基づき留学生を面談の上、下記の**「指導教員又は学生委員等の所見」**欄を記入していただき、<u>厳封の上割印し</u>、留学生に渡していただきますようよろしくお願いします。

<b>指導教員又は学生委員等の所見</b> (授業料免除を必要とする経済状況及び修学状況 <b>The Statement of the academic supervisor or student commission members.</b> (注) その他を選択した場合、( ) 内にその内容を具体的に記入願います。	元)
①学生の経済状況について、経済支援を必要と ・認める ・その他 (	)
②学生の修学状況・研究態度について ・良好 ・その他 (	)
③学習活動その他生活の全般を通じての態度・行動について、免除対象者として ・ふさわしい・その他(	)
令和 年 月 日 <b>指導教員又は学生委員等署名</b>	

## 奨学金受給状況申告書(留学生用)

# Statement about Granted Scholarship (For international students)

							Date<<	/ /	<u>&gt;&gt;</u>
			研究科。 / Gradua	・教育部_ ite school c	of .				
		免除申	請者氏名	, I					
			of applica						
С	)2021年4月~						受給予定は次の	とおりです	•
	(給付奨学金とは、 <sup>2</sup>					- '	11-2022 is as fo	.11	
	My <u>Stipendiary</u> schol		_	-				ollows;	
	(A supendiary schol	arsnip is the c	ne wnich	you need	пот рау	/ back a	aner graduation.)		
	受給の有象	無	有	無	(V	ずれ	かを○で囲んでく	ださい。)	
	Scholarship red	ceived:	Yes	No	(C	ircle th	e relevant item.)		
1	) (奨学金名:						)		
	Title of the scholars	ship:							
	月 額		受 給	期間			受給月数	年	額
	Monthly amount		Grante	d period			Granted months	Annual an	nount
		年	月	$\sim$	年	月			
	円	from <<	/ :	>>			ヶ月分		円
	¥		te	0 <<	/	>>	months	¥	

## アルバイト収入状況申立書

#### **Declaration of Part-time Job Income**

	Date_<<	/	/	>>
学部・研究科・教育部				
Faculty / Graduate school of				
申請者氏名				
Name of applicant				

入学料免除・徴収猶予申請に当たり、アルバイト(TA、RA、COE も含む)収入状況は次のとおりです。 Regarding Entrance fee exemption/postponement, I declare my part-time job income (including TA, RA and COE) as follows;

### ○2021年4月~2022年3月の間に、アルバイト

- ① している・採用されている ②していない・しない予定 (いずれかをOで囲んでください)
- ① I have / will have a part-time job from April 2021 to March 2022./Being hired and will do part-time job from next month
- ② I do not have / will not have a part-time job from April 2021 to March 2022. (Circle the relevant item.)

している・採用されている場合は、その状況・その予定

My job conditions / expected job conditions are as follows;

アルバイト先(予定)	内容	平均月額	受給総額(見込)	支給期間(予定含む)
Workplace	Job	Average	Total payment or	Payment period
/ Expected workplace	description	monthly income	/ Estimated payment	/ Expected period
		¥	¥	from to
		¥	¥	from to
		¥	¥	from to
Total			¥	

※源泉徴収票、給与証明書などは添付しなくて結構です。

<sup>\*</sup> A withholding slip and certificate of allowances are not required to be attached.

	入	学	料	*	<u>1</u> 1	免 對	収	猶	除 予		申	請	Ī	Ė			
	Appli	catio	n Fo	orm i	for l	Ent	ran	се	Fee	Exem	ptio	n/Pos	tpo	neme	nt		
貟	と 本 ラ	大 学	長	殿										年 Year		月 Month	日 Day
		F	幸 部 acult							学科 Depar							
		<b>&gt;</b> 石	《 F究科							*	修士博士	(前期)	課和	呈			
		幸	效育部							専攻	博士	(後期)					
		G	radua	te Scł	1001					Field	(	Course	• M/D				
	入学年月 Date of e				Year	年	Mon	月 ıth									
	学 Grade	年								年	_						
	氏 Name : to			署名す oy appl		と)											
入学 挈係	料納入 善類を	困難の 添えっ	りた。 てお原	り、 <u>-</u> 重いい	£ ^たし	<b>手度</b>	: の入 ナ。	<b>、学</b>	料を ※町は	<b>※</b> ( 1 t.該当	免除 するも	・ 徴	収獲で囲	i子) かこと	<	ださる	よう
I he	ereby rec	quest 1	for 💥	(Exem	ption	/ Po	ostpo	nem	ent o	f payme	nt) of						
												relevar	nt it	ems ma	rke	d with	<b>※</b> )
	(申請理	由:本	人が	具体的	りに書	: < :				(Circle	the 1						<b>※</b> )
	(申請理 easons						_ と)			(Circle	the 1						<u>*</u> )
Re		for ap	plyi	ng: F	ill i	n d	<u>(</u> と) etai	ls	in pe	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons :	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
Re <b>※</b>	easons (日本語	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle	the 1						
R •	easons :	for ap で記入	plyii また	ng: F は日本	ill i :語訳	n d を初	こと) etai 系付す	ls トる	in pe こと	(Circle erson trans.	the 1	1	± • ₹				

	家	Ċ.	庭		誹	ij	垄	Ē	正元	真	1	Sta	tement	,	а	bout		fa	ami]	lу	
	番号 dent lber				—					13	フリ 氏 Nai	名						(		歳) age	Ē
住所等	人	ad ⊤	dress	5								家族									
杨 Rela	売 柞 ations	丙 ship		氏	Name	名		年 Ag	齢 ge		Eの耶 cupati		給 (税込)	与所律 (1	鼻の計 ∸円)	•	* (税込		:以外 <i>0</i> (千	)所得計 円)	
	k plica	nt											15				20				
													25				30				
													35				40				
	ily												<b>4</b> 5				50				
	ber apan												55				60				
家	族												65				70				
													75				80				
													85				90				

欄は、大学認定のため記入しないこと

		The Shaded pa	irts are for o	fficial use on		not fill in t	hese parts.	
	区	続柄分	本人 (千円)	父 (千円)	母 (千円)	(千円)	(千円)	(千円)
収	給与所得	給料・賃金 役員報酬 専従者給与 年金・恩給 失業給付金 生活扶助費	(113)	(113)	(113)	(113)	(111)	(113)
	<u>1</u>	アルバイト 計						
入	給与所得	商 業 工 業 農・林業 漁 業						
状	得以外の	そ 家 の 地 代 他 利子・配当						
	所得	の 雑 親戚等の援助 その他	7					
況	<b>企注</b>	臨時所得 20世末 30世末 30世末 30世末 30世末 30世末 30世末 30世末 3						
	)	計						

		通学区分				二種 :	3:併用			
	本	<b>※</b> 115	本年度	給付奨学金を記入 Recieving scholarship for A.	Υ					333233333
就		1. 自 宅	奨学金	N152 324 A - 47			受給額(	年額)	(千円	])
孤			受給状況	奨学金名: Name of	( ) 円		117			
	人	2. 自宅外		scholarship	monthly stiper				1	
			scholarship			治庁中	AVD /	V. Letter - 1	112 ake	
学	続		設置		通学	削牛皮状	犬況 (国立 <sup>4</sup>	字校の就	字者のみ	⊁記入)
		氏 名		在学学校(学年)		授業料的	免除状況	授	業	料
	柄		区分		区分	前期	後期	存好	i(千P	۱۵
± <b>∀</b> .			<b>※</b> 121	<b>※</b> 122	<b>※</b> 123	※124	仮期 <b>※125</b>	126	. (15	1/
者				<b>※122</b> 1:小学校 2:中学校 3:高校	×123	0:無	0:無	120	i	
			1.13.2	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅	0.7///	0.7///		į	
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)	1.1 1	1:全額	1:全額			
(				学校名	2:自宅外				į	
			3:私立	( )年		2:半額	2:半額			
			<b>※</b> 129	<b>※</b> 130	<b>※</b> 131	<b>※</b> 132	<b>※</b> 133	134		
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無		i	
別				4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅				į	
			2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額		i	
				学校名	2:自宅外				į	
居			3:私立	( )年			2:半額			
			<b>※</b> 137	<b>※</b> 138	<b>※</b> 139	<b>※</b> 140		142	Ī	
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無		į	
					1:自 宅				į	
者			2:公立	7:専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
				学校名	2:自宅外	a			i	
			3:私立	( )年	W14E		2:半額	150	į	
に			<b>※145</b>	<b>※146</b>	<b>※</b> 147	<b>※148</b>		150		
,			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校	1.1台   内	0:無	0:無			
			9.사극	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程) 7:車條学校(東期課程)	1:自 宅	1 : △ 烟	1 · △炳			
			2:公立	7: 専修学校(専門課程) 学校名	2:自宅外	1:全額	1:全額			
×			3:私立	子仪名 ( )年		2:半額	2:半額		į	
			×153	※154	<b>※</b> 155	※156	∠·十韻 ※157	158		
				1:小学校 2:中学校 3:高校	,	0:無	0:無	100		
$\smile$					1:自 宅	, W.	, AM			
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)		1:全額	1:全額			
				学校名	2:自宅外		76.3			
			3:私立	( )年		2:半額	2:半額			
			*	*		201				
	母	子父子世帯	母無	死亡・生別 ( 年 月	)		0:該当せ	゚゚゠゙ヺ゚゠	$\supseteq$	)
特			父無	死亡・生別 ( 年 月			1:該当			
, ,	障	続柄()		・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害		202	ı	1		
	がい	/+LT /	手帳番							
別	とと	続柄()		・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害 なり、 悪人**** 悪人***い**ログ						人
73-1		结伍 ( )	手帳番		7 ( )	Δ	計 (左始	\ /≘τ	-001	
	長期	続柄 ( ) ※ 入院・通院・白雪	療養期間	年 月から - 月当たり療養費 千円			計(年額	<i>,</i> (T	-円)	
控		<ul><li>※ 入院・通院・自写</li><li>続柄( )</li></ul>	ビ原養 1 ク 療養期間	- 月ヨにり原養質 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		203				
1至	皱	////////////////////////////////////				200				
		へ 八帆 塩帆 日 たる家計 支持者の別		7 - 7 ////		208			•	
p^		- 月当たり住居・光熱			千円				ĺ	
除		害・風水害・被害内容				213				
	盗	難等の災害を							1	
	受	けた世帯		被害額	千円					
	家比	218		人民分地 220	25 T	223			_	
大	族数			居住地   220	学 力	0: 不	適格 (1	: 適格	( }	
226	申	224				I:	227	辞退		
学	請		숙원	0. 尚						
認	区分	1:一般 2: 5:事情(家計支持者		3:学力 4:事由 :事情(災害) 7:事情(その他)						
They	博	228	17LL) 0	・尹用(火豆) ・・尹用(てマグ吧)		229			ļ	
定	士			特別控除(	家賃) 千四				ĺ	
	課程	0: 該当せて	<b>デ</b> 1:	:該当					ļ	
1220000000		欄は、大学認定の	ため記入し	ないこと						
				official use only. Please do not fil	l in these p	arts.				
				3/3ページ						
				•						

### 料 授 業 免 除 申 請 書 Application Form for Tuition Exemption 月 日 熊本大学長 Year Month Day 殿 学 部 学科 Faculty Department **※** ※ 修士 研究科 博士(前期)課程 教育部 専攻 博士(後期) Graduate School Field Course • M/D 入学年月 月 Date of entrance Month Grade 名 (本人が署名すること) 氏 Name: to be written by applicant \_年度授業料(※通年・後期分)を免除くださるよう関 授業料納入困難のため、 係書類を添えてお願いいたします。 I hereby request for exemption of payment of tuition fee of 💥(first / second) semester A.Y. with relevant documents due to my economic reasons. (申請理由:本人が具体的に書くこと) Reasons for applying: Fill in details in person ※日本語で記入または日本語訳を添付すること ₩Write in Japanese or attach the Japanese translation <u>※</u> 病気・留学・その他( 期間 学 期間 病気・留学・その他( 理由 ※ 病気・留学・その他( 期間

家		庭 調 査		查	日え	票	Sta	tement	tement about		family		
学生番 Studen Numbe	nt r		-			13	フリガナ 氏 名 Name				(	歳) age	
所	本 大 TEL	i i Idress					家族						
続柄 Relationship		氏 名 Name			年 齢 Age		現在の職業 Occupation		与所得の計 (千円)	<sup>給</sup> (税込)	チ所得以外 (千	の所得計	
本 Appl	人 icant							15		20			
							,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	25		30			
								35		40			
Famil	v							<b>4</b> 5		50			
membe in Jap	r —							55		60			
家族	-							65		70			
								75		80			
								85		90			

欄は、大学認定のため記入しないこと

		_	続柄	rts are for of 本人	父	母			
	区	分		(千円)	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)
	給		・賃金		************				
	与所	役員	報酬						
収	4H	L	者給与						
48	1.3		・恩給 給付金	<b></b>					
	( )		和刊金 扶助費	·		······································			
	注 1		バイト	····					
	÷		計						
٦,	給	商 業 工 業							
人	与								
	所	農・	・林業		***************************************				
	得	漁	業						
	以		÷ 45						
	外	そ	家 賃 地 代		***************************************				
状	の	の他	地 代 <sub>利子・配当</sub>			······································			
	所	他の	内 職	<u> </u>		······································		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
	得	雑	親戚等の援助	J	*************************				,
		所得	その他	·····					
		待							
況		臨	退職金						
	(	時	保険金						
	注	所	資産譲渡						
	2	得	山林所得 そ の 他		***************************************				

		通学区分				二種 :	3:併用			
	本	<b>※</b> 115	本年度	給付奨学金を記入 Recieving scholarship for A.	Υ					333233333
就		1. 自 宅	奨学金	N152 324 A - 47			受給額(	年額)	(千円	])
孤			受給状況	奨学金名: Name of	( ) 円		117			
	人	2. 自宅外		scholarship	monthly stiper				1	
			scholarship			治庁中	AVD /	V. Letter - 1	112 ake	
学	続		設置		通学	削牛皮状	犬況 (国立 <sup>4</sup>	字校の就	字者のみ	⊁記入)
		氏 名		在 学 学 校 ( 学 年 )		授業料的	免除状況	授	業	料
	柄		区分		区分	前期	後期	存好	i(千P	۱۵
± <b>∀</b> .			<b>※</b> 121	<b>※</b> 122	<b>※</b> 123	※124	仮期 <b>※125</b>	126	. (15	1/
者				<b>※122</b> 1:小学校 2:中学校 3:高校	×123	0:無	0:無	120	i	
			1.13.2	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅	0.7///	0.7///		į	
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)	1.1 1	1:全額	1:全額			
(				学校名	2:自宅外		- 10		i	
			3:私立	( )年		2:半額	2:半額			
			<b>※</b> 129	<b>※</b> 130	<b>※</b> 131	<b>※</b> 132	<b>※</b> 133	134		
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無		i	
別				4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程)	1:自 宅				į	
			2:公立	7: 専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額		i	
				学校名	2:自宅外				į	
居			3:私立	( )年			2:半額			
			<b>※</b> 137	<b>※</b> 138	<b>※</b> 139	<b>※</b> 140		142	Ī	
			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校		0:無	0:無		į	
					1:自 宅				į	
者			2:公立	7:専修学校(専門課程)		1:全額	1:全額			
				学校名	2:自宅外	a			i	
			3:私立	( )年	W1.4F		2:半額	150	į	
に			<b>※145</b>	<b>※146</b>	<b>※</b> 147	<b>※148</b>		150		
,			1:国立	1:小学校 2:中学校 3:高校	1.1台   内	0:無	0:無			
			9.사극	4:大学 5:高専 6:専修学校(高等課程) 7:車條学校(東期課程)	1:自 宅	1 : △ 烟	1 · △炳			
			2:公立	7: 専修学校(専門課程) 学校名	2:自宅外	1:全額	1:全額			
×			3:私立	子仪名 ( )年		2:半額	2:半額		į	
			×153	※154	<b>※</b> 155	※156	∠·十韻 ※157	158		
				1:小学校 2:中学校 3:高校	,	0:無	0:無	100		
$\smile$					1:自 宅	, W.	, AM			
			2:公立	7: 專修学校(專門課程)		1:全額	1:全額			
				学校名	2:自宅外		76.3			
			3:私立	( )年		2:半額	2:半額			
			*	*		201				
	母	子父子世帯	母無	死亡・生別 ( 年 月	)		0:該当せ	゚゚゠゙ヺ゚゠	$\supseteq$	)
特			父無	死亡・生別 ( 年 月			1:該当			
, ,	障	続柄()		・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害		202	ı	1		
	がい	/+LT /	手帳番							
別	とと	続柄()		・原爆被爆者(障害障害者・原爆被害者(障害 なり、 悪人**** 悪人***い**ログ						人
73-1		结伍 ( )	手帳番		7 ( )	Δ	計 (左始	\ /≘τ	-m/	
	長期	続柄 ( ) ※ 入院・通院・白雪	療養期間	年 月から - 月当たり療養費 千円			計(年額	<i>,</i> (T	-円)	
控		<ul><li>※ 入院・通院・自写</li><li>続柄( )</li></ul>	ビ原養 1 ク 療養期間	- 月ヨにり原養質 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		203				
1至	皱	////////////////////////////////////				200				
		へ 八帆 塩帆 日 たる家計 支持者の別		7 - 17		208			•	
p^		- 月当たり住居・光熱			千円				ĺ	
除		害・風水害・被害内容				213				
	盗	難等の災害を							1	
	受	けた世帯		被害額	千円					
	家比	218		人民分地 220	25 T	223			_	
大	族数			居住地   220	学 力	0: 不	適格 (1	: 適格	( }	
226	申	224				I:	227	辞退		
学	請		숙원	0. 尚						
認	区分	1:一般 2: 5:事情(家計支持者		3:学力 4:事由 :事情(災害) 7:事情(その他)						
They	博	228	17LL) 0	・尹用(火豆) ・・尹用(てマグ吧)		229			ļ	
定	士			特別控除(	家賃) 千四				ĺ	
	課程	0: 該当せて	<b>デ</b> 1:	:該当					ļ	
1220000000		欄は、大学認定の	ため記入し	ないこと						
				official use only. Please do not fil	l in these p	arts.				
				3/3ページ						
				•						